

Accès à l'information

(Vote n° 226)

Messieurs

Halliday
Hamilton
(Qu'Appelle-Moose
Mountain)
Hargrave
Heap
Howie
Huntington
Jarvis
Jelinek
Jewett (M^{lle})
Keeper
Kempling
King
Korchinski
Kushner
Lawrence
Lewycky
MacDonald
(M^{lle})
Malone
Mazankowski
McCain

McDermid
McKinnon
McKnight
McLean
Miller
Mitchell
(M^{me})
Mitges
Munro
(Esquimalt-Saanich)
Murphy
Murta
Neil
Nickerson
Nielsen
Nystrom
Oberle
Orlikow
Paproski
Parker
Patterson
Reid
(St. Catharines)

Riis
Robinson
(Burnaby)
Sargeant
Scott
(Hamilton-Wentworth)
Scott
(Victoria-Haliburton)
Shields
Skelly
Speyer
Stevens
Stewart
Taylor
Thacker
Thomson
Towers
Vankoughnet
Waddell
Wise
Wright
Young—91.

Allmand
Andre
Axworthy
Bachand
Baker
(Gander-Twillingate)
Baker
(Nepean-Carleton)
Beatty
Beauchamp-Niquet
(M^{me})
Bégin (M^{me})
Berger
Blais
Blaker
Bloomfield
Bockstael
Bossy
Bradley
Breaux
Burghardt
Bussièrès
Caccia
Campbell
(M^{lle})
(South West Nova)
Campbell
(LaSalle)
Campbell
(Cardigan)
Cardiff
Chénier
Clark
(Yellowhead)
Clarke
(Vancouver Quadra)
Coates
Collenette
Comtois
Cooper
Corbett
Cosgrove
Côté (M^{me})
Cousineau
Crombie
Crosby
(Halifax-Ouest)
Cullen
Cyr
Dantzer
Darling
Daudlin
De Bané
de Corneille
Desmarais
Dick
Dion
Dionne
(Chicoutimi)
Domm
Dubois
Duclos
Dupont
Dupras
Duquet
Ellis
Elzinga
Erola (M^{me})
Ethier
Evans
Ferguson
Fleming
Flis
Forrestall

POUR

Messieurs

Foster
Fox
Francis
Fraser
Fretz
Friesen
Gamble
Garant
Gauthier
Gendron
Gilchrist
Gourd
(Argenteuil-Papineau)
Gourde
(Lévis)
Gray
Guilbault
Gurbin
Gustafson
Halliday
Hamilton
(Qu'Appelle-Moose
Mountain)
Hargrave
Henderson
Herbert
Hervieux-Payette
(M^{me})
Hopkins
Howie
Hudecki
Huntington
Irwin
Isabelle
Jarvis
Jelinek
Johnston
Joyal
Kaplan
Kempling
Killens (M^{me})
King
Korchinski
Kushner
Lajoie
Lalonde
Lamontagne
Landers
Lang
Laniel
Lapierre
Lapointe
(Charlevoix)
Lapointe
(Beauce)
Lawrence
LeBlanc
Leduc
Lefebvre
Lewis
Loiselle
Lumley
MacBain
MacDonald
(M^{lle})
MacGuigan
Mackasey
MacLaren
MacLellan
Malépart
Malone
Marceau
Massé

Masters
Mazankowski
McCain
McCauley
McDermid
McKinnon
McKnight
McLean
McRae
Mitges
Munro
(Esquimalt-Saanich)
Munro
(Hamilton-Est)
Murta
Neil
Nicholson
(M^{lle})
Nickerson
Nielsen
Oberle
Olivier
Ostiguy
Ouellet
Paproski
Parent
Patterson
Pelletier
Penner
Pepin
Peterson
Pinard
Portelance
Regan
Reid
(St. Catharines)
Reid
(Kenora-Rainy River)
Roberts
Robinson
(Etobicoke-Lakeshore)
Rompky
Rooney
Rossi
Roy
Schroder
Scott
(Hamilton-Wentworth)
Scott
(Victoria-Haliburton)
Shields
Smith
Speyer
Stevens
Stewart
Taylor
Tessier
Thacker
Thomson
Tobin
Toussignant
Towers
Trudeau
Turner
Vankoughnet
Veillette
Watson
Weatherhead
Whelan
Wise
Wright
Yanakis
Yurko—193.

● (1820)

Mme le Président: Je déclare la motion adoptée.

(Les motions nos 3, 4 et 5 de M. Fox sont adoptées.)

L'hon. Gerald Regan (secrétaire d'État) propose: Que le bill soit agréé.

Mme le Président: Plaît-il à la Chambre d'adopter la motion?

Des voix: D'accord.

Des voix: Sur division.

(La motion est adoptée.)

M. Regan propose: Que le bill soit lu pour la 3^e fois et adopté.

Mme le Président: Plaît-il à la Chambre d'adopter la motion?

Des voix: D'accord.

Des voix: Non.

Mme le Président: Que tous ceux qui sont en faveur de la motion veuillent bien dire oui.

Des voix: Oui.

Mme le Président: Que tous ceux qui sont contre veuillent bien dire non.

Des voix: Non.

Mme le Président: A mon avis les oui l'emportent.

Et plus de cinq députés s'étant levés:

Mme le Président: Suis-je dispensée de faire entendre la sonnerie?

Des voix: D'accord.

(La motion, mise aux voix, est adoptée.)

Benjamin
Blaikie
Broadbent
Deans
Fulton
Heap
Jewett (M^{lle})
Keeper

CONTRE

Messieurs

Lewycky
Miller
Mitchell
(M^{me})
Murphy
Nystrom
Orlikow
Parker

Riis
Robinson
(Burnaby)
Sargeant
Skelly
Waddell
Young—21.